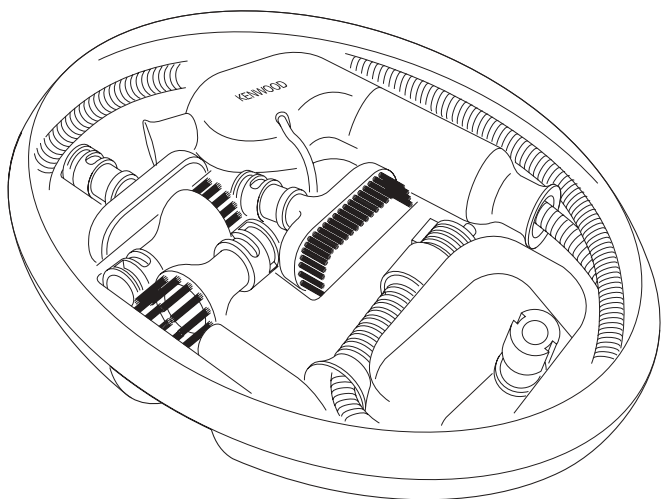




Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK
www.kenwoodworld.com

57227/2

KENWOOD



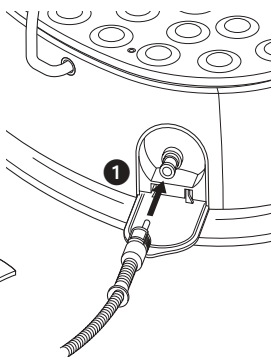
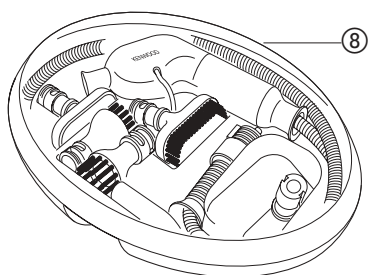
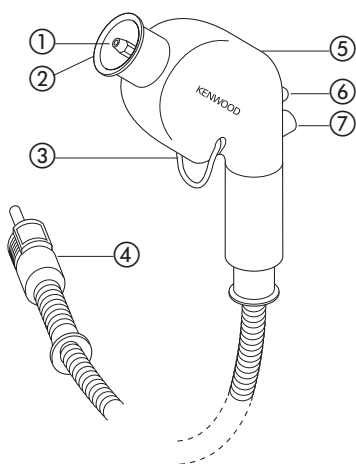
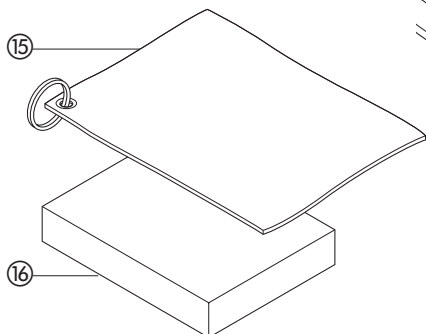
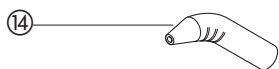
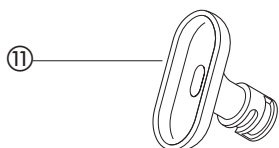
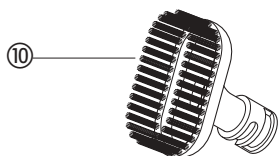
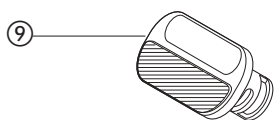
ICK01

Slovensky

2 - 4

Slovensko

5 - 7



Sada univerzálneho príslušenstva Stratum obsahuje rad doplnkov vhodných **iba** pre starostlivosť o odevy a tkaniny, vrátane oblečenia, látok a čalúnenia.

legenda

- ① výstup doplnkovej parnej pištole
- ② pevný kryt
- ③ úchytka
- ④ prípojka
- ⑤ parná pištoľ
- ⑥ bezpečnostná poistka pary
- ⑦ tlačidlo na odvod pary
- ⑧ priečinok na uskladnenie
- ⑨ čistič tkanín
- ⑩ kefka na vyčesávanie
- ⑪ odstraňovač zápachu / odstraňovač záhybov
- ⑫ kefka s hrubými štetinami
- ⑬ mäkká kefka
- ⑭ násadec na odstraňovanie škvŕn
- ⑮ látka
- ⑯ špongia

bezpečnosť

- Parnú pištoľ udržiajte mimo dosahu detí a nedovoľte im hrať sa so žiadnymi časťami.
- Pri pripieňovaní alebo odstraňovaní príslušenstva k parnej pištoľi vždy posuňte bezpečnostnú poistku pary smerom k tlačidlu na odvod pary tak, aby zapadla na miesto. Tým zabránite náhodnej činnosti tlačidla na odvod pary.
- Pri používaní zariadenia je nevyhnutná opatrnosť z dôvodu produkcie pary.
- Parnou pištoľou nikdy na nikoho nemierte, ruky a iné časti tela držte mimo pary, ktorá vychádza z výstupu.
- Nepopáľte sa na paru alebo horúcej vode, ktorá vychádza z parnej pištole.
- Nikdy nežehlite ani nečistite oblečené oblečenie.
- Visiaci kábel môže byť nebezpečný,

preto ho držte mimo, aby ste predišli nehodám. Počas prestávok v čistení, použite na uskladnenie parnej pištole úchytka. Nedovoľte, aby sa kábel zaplietol s napájacím káblom alebo káblom žehličky (podľa toho, ktorý používate).

- Časti príslušenstva, ako napríklad kábel na dodávanie pary a časti parnej pištole sa počas použitia zahrejú, preto pri manipulácii so zariadením dávajte pozor.
- **Po použití odpojte parnú stanicu od zdroja elektrickej energie a pred odpojením prípojky parnej pištole nechajte zariadenie 3 minúty vychladnúť.**
- Pred zahájením čistenia alebo žehlenia látky alebo odevu si vždy prečítajte štítok o starostlivosti.

pripojenie parnej pištole k parnej stanici

- 1 Sklopte kryt výstupu, potom najvyššou červenou časťou prípojky zatlačte na výstup ①.
- Prípojku odstráňte stlačením červenej časti a odtiahnutím od parnej stanice. Parnú pištoľ nikdy neodstraňujte ťahaním za kábel.

pripojenie príslušenstva k parnej pištoľi

Pred pripájaním alebo odstraňovaním príslušenstva sa vždy ubezpečte, že bezpečnostná poistka pary je v zamknutej polohe.

bezpečnostná poistka pary

Bezpečnostná poistka pary vám umožňuje uzamknúť tlačidlo pary, aby ste predišli jeho náhodnej činnosti – aby ste tak urobili, posuňte bezpečnostnú poistku pary smerom k tlačidlu pary. Pre uvoľnenie bezpečnostnej poistky pary (aby ste tlačidlo pary mohli použiť), posuňte bezpečnostnú poistku pary smerom od tlačidla pary.

Poznámka: - Pri pohybovaní s bezpečnostnou poistkou pary nestláčajte tlačidlo pary. Okrem nástavca sa celé príslušenstvo pripája k parnej pištoli cez bajonetovú objímku: Príslušenstvo zatlačte do výstupu. Drážky príslušenstva zrovnajte s príchytkami vo vnútri výstupu. Pre zapadnutie na miesto otočte v smere hodinových ručičiek. Pre odstránenie opakujte postup v opačnom poradí. Ak si želáte použiť násadec na odstraňovanie škvŕn, jednoducho ho zatlačte do výstupu. Ak je to kvôli umiestneniu potrebné, jemne ho zatočte. Pre odstránenie ho odtiahnite.

použitie príslušenstva

- 1 Vždy sa uistite, že v nádrži je voda. Obráťte sa na hlavný návod na použité parnej stanice.
- 2 Pred použitím alebo po dlhšej prestávke je potrebné prípojku napumpovať, aby ste umožnili rozptýlenie vody v trubici. Ak tak urobíte, je najlepšie nepripájať pri tom príslušenstvo. Príslušenstvo držte nad vhodnou nádržou, ako je napríklad džbán alebo umývadlo. (Ak na dno nádoby dáte látku, vyhnete sa špliechaniu). Počkajte kým sa na parnej stanici nerozsvieti zelená kontrolka naparovania. Uvoľnite bezpečnostnú poistku pary jej posunutím smerom od tlačidla pary, potom stlačte tlačidlo pary a pracujte s príslušenstvom, až kým sa všetka voda nerozptýli. **Dávajte pozor, pretože sa vytvorí veľmi silný prúd horúcej vody alebo pary.** Zariadenie je teraz pripravené na použitie.
- 3 Vyberte príslušenstvo a pripevnite ho k parnej pištoli.
- 4 Ubezpečte sa, že zelená kontrolka naparovania svieti, potom stlačte tlačidlo pary. Akonáhle tlačidlo uvoľníte, para sa prestane vyrábať.

Dôležité: Dávajte pozor, aby ste sa na pare alebo horúcej vode, ktorá z príslušenstva vychádza, nepopálili.

- Počas použitia môžete začuť slabé hučanie, ktoré vychádza z parnej stanice. Znamená to, že pumpa pracuje a voda preteká z nádrže do bojlera, kde sa vytvára para. Túto činnosť bude sprevádzať blikanie červenej kontrolky vodnej nádrže. Pred pokračovaním v naparovaní počkajte, kým sa nerozsvieti zelená kontrolka naparovania.

DÔLEŽITÉ

Pred použitím ktoréhokoľvek príslušenstva vždy vykonajte test na malom kúsku materiálu, ktorý nebude vidno, aby ste sa ubezpečili, že sa nevyskytne žiadny nežiaduci efekt.

použitie príslušenstva pre starostlivosť o látku

odstraňovač zápachu / odstraňovač záhybov

Príslušenstvo má dve funkcie:-

- odstraňovanie zápachu – pre osvieženie oblečenia od zápachov a pachov, ako je napríklad cigaretový dym a pre osvieženie odevov s dlhým vlasom, ako sú napríklad vlnené odevy a taktiež chúlостivé veci, ako sú obleky alebo kabáty. Otvor priložte priamo na látku a držte ho v tejto pozícii počas stláčania tlačidla pary.
- odstránenie záhybov – pre bezpečné odstránenie záhybov z odevov, rovnako ako starostlivosť pri vešaní záclon bez strachu, že materiál príde do kontaktu so žehliacou plochou horúcej žehličky. Jednou rukou opatrne ťahajte materiál a zároveň po ňom pomocou príslušenstva prechádzajte smerom dolu a stláčajte tlačidlo pary.

jemná keška – nie je vhodná na hodváby a iné chĺlostivé materiály. Nepomýľte si jemnú kešku s keškou s hrubými štetinami.

Štetiny na jemnej keške sú vhodné na čistenie zatvrdnutých škvrn na látke. Pomáha premiešať a nadvihnúť špinu alebo škvrny z látky a pripraví ju tak na čistenie.

keška s hrubými štetinami

Štetiny na tvrdej keške sú vhodné na čistenie zatvrdnutých alebo väčších škvrn na hrubom materiále, ako sú napríklad trávové škvrny na rifliach, kabátoch a čalúnení.

keška na vyčesávanie

Pre osvieženie a jemné prečesanie vlasu vo vnútri tkaniny. Taktiež na všeobecné čistenie a osvieženie odevov, tkanín a čalúnenia.

čistič tkanín

Pre použitie na chĺlostivejšie tkaniny, ako sú velúr, zamata a semiš, pre osvieženie a prečesanie vlasu vo vnútri materiálu a na odstránenie zvieracích vlasov / srsti, lupín, omrvínok atď.

násadec na odstraňovanie škvrn

Pre viacúčelové čistenie škvrn a flakov z rôznych tkanín, oblečenia a čalúnenia. Môže byť použitý v kombinácii so špongiou a látkou, ktoré sa nachádzajú v sade príslušenstva.

- na povrchové alebo čerstvé škvrny. Pozdĺž škvrny položte látku, potom namierte násadec smerom ku škvrtne tak, že vyčistí povrch škvrny a nasmeruje špinavý materiál do látky.
- pre zapustené škvrny alebo značky. Ak je škvrna príliš zapustená, pokúste sa vyčistiť škvrnu z opačnej strany tak, že najskôr odstránite usadeniny vlhkou látkou. Na škvrnu priložte špongiu, potom z druhej strany látky použite násadec na odstraňovanie škvrn.

čistenie

- Po použití odpojte od zdroja elektrickej energie a nechajte vychladnúť. Univerzálne príslušenstvo Stratum nikdy nevyberajte z parnej stanice, kým nie je úplne vychladnuté.
- Parnú stanicu, kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do vody. Ak je to potrebné, utrite plastové časti vlhkou látkou a potom ich vysušte.

čistič tkanín, kešové príslušenstva

- V pravidelných intervaloch odstraňujte z príslušenstva všetky vlákna.

špongia, látka

- Umyte v teplej vode so saponátom, potom úplne vysušte.

Toto zariadenie nie je vhodné na čistenie povrchov, ako sú okná, steny a prázdne bazény.

Preden začnete z branjem navodil, si oglejte ilustracije na prvi strani.

Večnamenski sloj opreme vsebuje komplet pritiklin, ki so primerni **le** za nego oblačil in tkanin, vključno različnih oblek in oblazinjenega pohištva.

glavni deli

- ① parna pištola povezana z odprtino
- ② fiksna zaščita
- ③ spojka
- ④ spojnik
- ⑤ parna pištola
- ⑥ varnostno zapiralo pare
- ⑦ gumb za paro
- ⑧ predal za shranjevanje
- ⑨ čistilec za tkanine
- ⑩ grebenasta krtača
- ⑪ dišeči čistilec/odstranjevalec gub
- ⑫ trda ščetinasta krtača
- ⑬ mehka krtača
- ⑭ cev za odstranjevanje madežev
- ⑮ krpa
- ⑯ goba za čiščenje

varnost

- Otroci naj se nahajajo izven dosega parne pištole in ne dovolite, da bi se igrali z deli naprave.
- Ko na parni pištoli inštalirate ali odstranujete kateri koli priključek, varnostno zapiralo pare vedno premikajte v smeri gumba za paro – tako se zaklene na svojem mestu. Le-to prepreči naključno delovanje gumba za paro.
- Pri uporabi naprave morate biti zaradi oddajanja pare previdni.
- Parne pištole nikoli ne obračajte v bližini oseb in pazite, da bodo vaše roke in drugi deli telesa v zadostni razdalji od odprtine iz katere gre para.
- Pazite, da zaradi pare ali vroče vode, ki prihaja iz parne pištole, ne pride do opeklin.
- Nikoli ne likajte in ne čistite obrabljenih oblačil.

- Vodilen kabel je lahko nevaren in da preprečite poškodbe, vam ne sme biti v napoto. Med odmori čiščenja uporabite za shranjevanje spojko, ki je na parni pištoli. Ne dovolite, da bi se kabel zamotal z el. kablom ali pa s kablom likalnika (če se uporablja).
- Deli priključkov se med uporabo segrejejo, kot npr. kabel dovoda pare in deli parne pištole, zato bodite pri rokovanju zelo pazljivi.
- **Po uporabi parno postajo izključite iz elektrike in počakajte, da se naprava 3 minute hladi – preden boste iz naprave vzeli spojnik parne pištole.**
- Preden boste začeli s čiščenjem ali likanjem tkanin ali oblačil vedno preberite označbe glede nege.

inštalacija parne pištole na parno postajo

- 1 Spustite pokrov odprtine, nato predel, ki je naspojniku označen z rdečo, porinite na najvišjotočko odprtine ①.
- Spojnik odstranite tako, da pritisnete na rdeč predel in ga potegnite iz parne postaje. Parne pištole nikoli ne odstranjujte z vlečenjem kabla.

inštalacija priključkov na parno pištolo

Preden boste začeli z inštalacijo ali odstranjevanjem priključkov, se vedno prepričajte, da se varnostno zapiralo pare nahaja v zaklenjeni legi.

varnostno zapiralo pare

Varnostno zapiralo pare vam omogoča, da gumb za paro zaklenete in tako preprečite morebitno delovanje - to izvedete s premikom varnostnega zapirala pare v smeri gumba za paro. Da boste varnostno zapiralo pare sprostili (z namenom delovanja gumba za paro), zapiralo premaknite stran od gumba za paro.

Opomba:- Ko premikate varnostno zapiralo pare ne pritiskajte na gumb za paro.

Le z izjemo cevi, se vsi priključki inštalirajo na parno pištolo s pomočjo inštalacije bodala: priključek pritisnite na odprtino, utor na priključku uredite s pomočjo ročajev, ki so znotraj odprtine. Za dokončno namestitev zavrtite v smeri urnega kazalca.

Pri odstranjevanju poteka postopek v obratnem zaporedju.

Ko uporabljate cev za odstranjevanje madežev, enostavno pritisnite na odprtino in če je to potrebno za namestitev, jo narahlo upognite. Ko odstranjujete, izvlecite.

uporaba priključkov

- 1 Vedno preskrbite, da je v rezervoarju voda. Upoštevajte navodila za glavno parno postajo.
- 2 Če je potrebno, da pred uporabo ali daljšim odmorom priključek oskrbite z vodo, iz cevi odstranite vso vodo/kondenzat. Pri izvajanju tega dela je bolje, da priključek ni naninštaliran. Priključek primite na zgornjem delu primerne embalaže, kot je npr. vrč ali skodelica. (Če oblačilo položite na spodnji del embalaže, le-to zaustavi škropljenje). Počakajte, da začne na parni postaji utripati zelena parna lučka. Varnostno zapiralo

pare sprostite tako, da ga premaknete stran od gumba za paro, nato pritisnite na ta gumb in s priključkom opravljajte dokler ne izteče vsa voda. **Pazite, saj bo prišlo do močnega izliva vroče vode ali pare.** Enota je sedaj pripravljena za uporabo.

- 3 Izberite priključek in ga nastavite na parno pištolo.
- 4 Prepričajte se, da na parni postaji utripa zelena parna lučka, nato pritisnite gumb za paro. Takoj, ko gumb izpustite, se para preneha proizvajati.

Pomembno: Pazite, da zaradi pare ali vroče vode, ki prihaja iz priključka, ne pride do opeklin.

- Med uporabo boste morda zaslišali rahlo brnenje, ki bo prihajalo in parne postaje; to pomeni, da črpalka deluje in voda teče iz rezervoarja v grelec za vodo, kjer se proizvaja para. Le-to spremlja utripanje rdečega kazala rezervoarja vode. Preden boste nadaljevali s paro počakajte, da začne ponovno utripati zelena parna lučka.

POMEMBNO

Preden začnete z uporabo priključkov vedno izvedite test obratovanja in to na manjšem delu materiala, ki ni viden. Tako preprečite neželene učinke.

uporaba priključkov za nego tkanin

dišeči čistilec/odstranjevalec gub

Ta priključek ima dve funkciji:-

- dišeče čiščenje – za osvežitev oblačil zaradi neprijetnih vonjav kot je npr. cigaretin dim in za osvežitev oblačil z globokimi vlakni, kot so na primer volnena oblačila ali pa občutljivi deli oblek ali jop.

Odprtino cevi položite neposredno na tkanino in jo, medtem, ko pritiskate na gumb za paro, močno držite.

- **odstranjevanje gub** – za varno odstranjevanje gub tako na oblačilih kot za nego visečih zaves brez bojazni, da bi material prišel v stik s temeljno ploščo vročega likalnika. Z eno roko narahlo potegnite material in istočasno dajte priključek na material navzdol ter pritisnite gumb za paro.

mehka krtača – ni primerna za uporabo svilenih in drugih občutljivih materialov. Mehke krtače ne zamešajte s trdo ščetinasto krtačo.

Ščetine na mehki krtači so primerne za čiščenje netrdovrtanih madežev na tkanini. Pomaga kot tresenje in dvigne umazanijo ali madeže iz tkanine, ki je pripravljena za čiščenje.

trda ščetinasta krtača

Ščetine na trdi krtači so primerne za čiščenje trdovratnih ali bolj trdih madežev na grobih materialih, kot so npr. madeži od trave na kavbojkah, plašči in oblazinjeno pohištvo.

grebenasta krtača

Za osvežitev in nežno česanje dlak v tkanini. Prav tako za splošno čiščenje in osvežitev oblačil, tkanin in oblazinjenega pohištva.

čistilec tkanine

Za uporabo na bolj občutljivih oblačilih kot so npr. velur, žamet in semiš, za osvežitev in česanje dlak v materialu ter za odstranjevanje dlak domačih živali, prhljaja in drobtin, itd.

cev za odstranjevanje madežev

Za večnamensko čiščenje lis in odstranjevanje madežev na različnih tkaninah, oblekah in oblazinjenem pohištvu. Lahko se uporablja skupaj z gobo za čiščenje in krpo, ki se dobavlja skupaj s tem kompletom.

- za površinske ali sveže madeže. Krpo položite vzdolž madeža tako, da zdrsi po površini madeža in umazanija materiala pride neposredno v krpo.
- za vrinjene madeže. Če so madeži zelo vrinjeni, poizkusite očistiti madež z obratne strani, to pomeni, da najprej z vlažno krpo odstranite vse ostanke. Na madež položite gobo za čiščenje in nato na obratni strani tkanine uporabite cev za odstranjevanje madežev.

čiščenje

- Po čiščenju izklopite in pustite, da se vse ohladi. Zatorej večnamenski sloj opreme ne odstranjajte iz parne postaje preden se popolnoma ne ohladi.
- Parno postajo, kabel in vtikala nikoli ne potaplajte v vodo. Če je potrebno, plastične dele obrišite z vlažno krpo in nato temeljito posušite.

Čistilec tkanin, priključki za krtačo

- V rednih intervalih iz priključkov odstranjajte tkanine, itd.

goba za čiščenje, krpa

- Umijte v vroči, milnati vodi in nato temeljito posušite.

Ta naprava ni primerna za čiščenje površin kot so npr. okna, stene ali prazni bazeni.